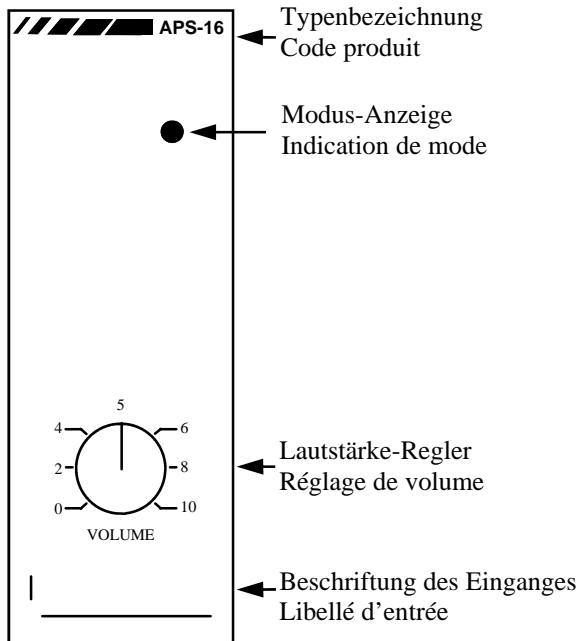


APS-APROSYS-System-Komponente APS-16-LAN (Modul für LAN-Sprechstellen) Composant du système APS-APROSYS APS-16-LAN (Module pour pupitres LAN)

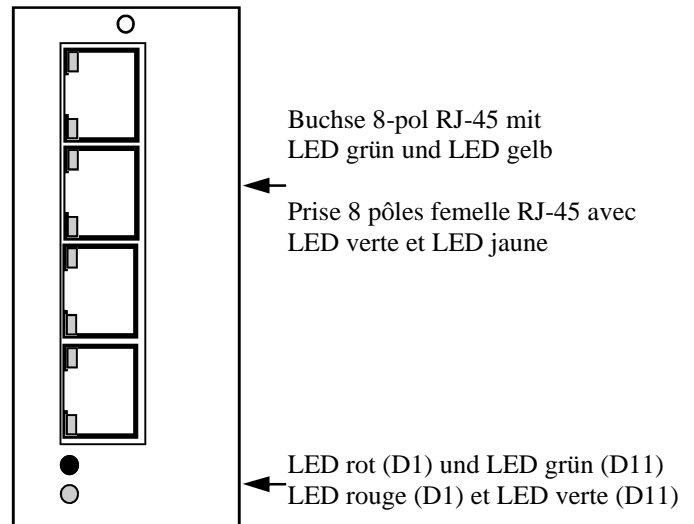
Frontansicht:

Présentation face avant:



Rückansicht (RWS-HUB = Option):

Présentation face arrière (RWS-HUB = Option):



Spécifications techniques:

Raccordements des fiches RJ-45 8-pôles:

- 1 = TX+ (Transmit data)
- 2 = TX- (Transmission des données)
- 3 = RX+ (Receive data)
- 4 + 5 = non raccordé
- 6 = RX- (Réception des données)
- 7 + 8 = non raccordé

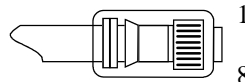
Données:

- Funktion APS-16-LAN:
Décodeur pour la transmission audio et interface pour la communication des données (pupitre LAN -> système)
- Funktion RWS-HUB: liaison avec le réseau (4 ports)
- Transmission audio: signal de flux MP3
- Nombre des canaux audio: 4 (1 à choix par module)
- Bande passante nécessaire par canal audio: 8,00kByte/s
- Transmission des données: protocole UDP, BROADCAST
- Portes LAN pour transmissions:
4883 (secteurs), 4992 (configuration), 4941 - 4944 (audio)
- Bande passante nécessaire pour données: 6,25kByte/s
- Nombre maximal de modules par système: 4
- Câble de liaison: CAT-5
- Indication de mode: brille avec demi intensité en cas de stand-by et clignote en cas de l'accueil des signales MP-3
- LEDs en prises 8 pôles femelles RJ-45:
jaune = transfert des données
verte = voyant de fonctionnement
- LED en plaque arrière:
D1 (rouge) = collision des données
D11 (verte) = voyant de fonctionnement
- Boutons de réglages extractibles au choix:
réglages accessibles que par tournevis
(sécurité de fonctionnement)

Technische Angaben:

Belegung der Stecker RJ-45 8-pol:

- 1 = TX+ (Transmit data)
- 2 = TX- (Daten senden)
- 3 = RX+ (Receive data)
- 4 + 5 = nicht belegt
- 6 = RX- (Daten empfangen)
- 7 + 8 = nicht belegt



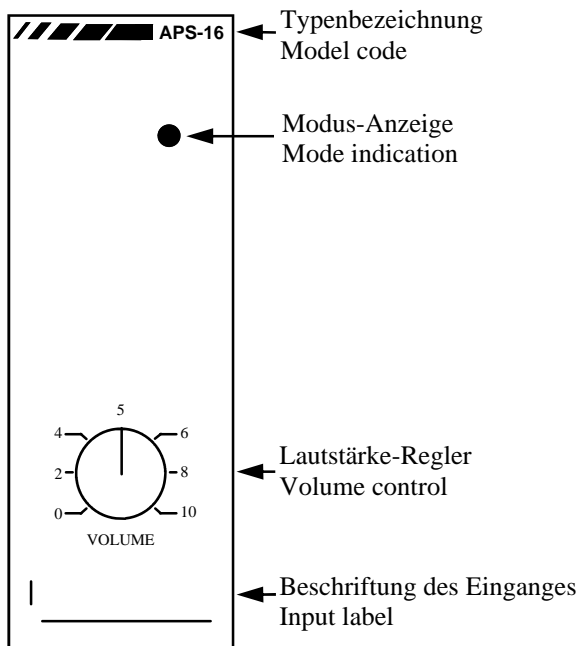
Daten:

- Funktion APS-16-LAN:
Decoder für die Audio-Übertragung und Interface für die Daten-Kommunikation (LAN-Sprechstellen -> System)
- Funktion RWS-HUB: Netzwerk-Anbindung (4-fach)
- Audio-Übertragung: MP3-Bitstream
- Anzahl Audio-Kanäle: 4 (1 wählbar pro Modul)
- benötigte Bandbreite pro Audio-Kanal: 8,00kByte/s
- Daten-Übertragung: Protokoll UDP, BROADCAST
- LAN Porte für Übertragungen:
4883 (Sektoren), 4992 (Konfiguration), 4941 - 4944 (Audio)
- benötigte Bandbreite für Steuerdaten: 6,25kByte/s
- maximale Anzahl Module pro System: 4
- Kabelverbindung: CAT-5
- Modus-Anzeige: leuchtet im Stand-by mit halber Intensität;
flackert beim Empfang von MP3-Signalen
- LEDs in Buchsen RJ-45:
gelb = Datentransfer
grün = Betriebsanzeige
- LEDs in Rückwand:
D1 (rot) = Datenkollision
D11 (grün) = Betriebsanzeige
- Bedienknöpfe wahlweise (mit Zange) abziehbar:
Bedienung nur noch mit Schraubenzieher möglich
(Verhindern von Fehlmanipulationen)

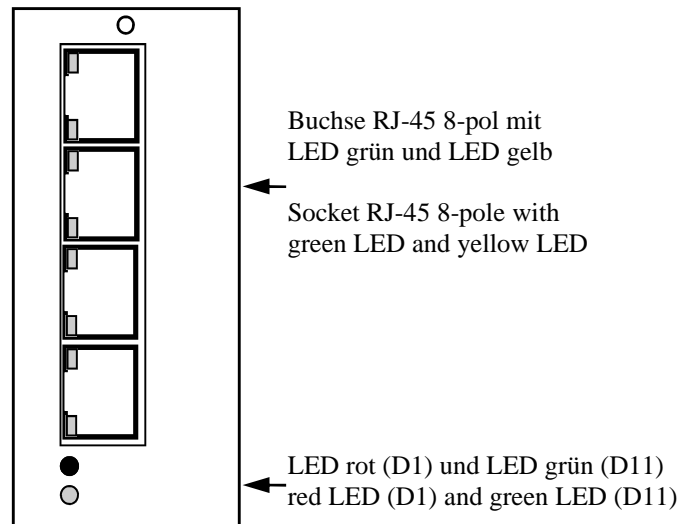
APS-APROSYS-System-Komponente APS-16-LAN (Modul für LAN-Sprechstellen)

APS-APROSYS System Component APS-16-LAN (Module for LAN consoles)

Frontansicht: Front view:



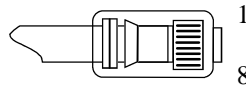
Rückansicht (RWS-HUB = Option): Rear view (RWS-HUB = Option):



Technical specifications:

Connection diagram for the RJ-45 8-pole plugs:

- 1 = TX+ (Transmit data)
- 2 = TX-
- 3 = RX+ (Receive data)
- 4 + 5 = not connected
- 6 = RX-
- 7 + 8 = not connected



Technische Angaben:

Belegung der Stecker RJ-45 8-pol:

- 1 = TX+ (Transmit data)
- 2 = TX- (Daten senden)
- 3 = RX+ (Receive data)
- 4 + 5 = nicht belegt
- 6 = RX- (Daten empfangen)
- 7 + 8 = nicht belegt

Data:

- Funktion of APS-59.1-LAN:
Decoder for audio transmission and interface for data communication (LAN microphone console -> system)
- Funktion of RWS-HUB: (4-fold) connection to the network
- Audio transmission: MP3 bit-stream
- Number of audio channels: 4 (1 selectable per module)
- Required bandwidth per audio channel: 8.00kByte/s
- Data transmission: UDP, BROADCAST protocol
- LAN ports for transmission:
4883 (sectors), 4992 (configuration), 4941 to 4944 (audio)
- Required bandwidth for data: 6.25kByte/s
- Required cable: CAT-5
- Mode indication: lights at half intensity in stand-by and flickers in case of receiving MP3 signals
- LEDs integrated in RJ-45 8-pole sockets:
yellow = data transmission
green = in operation
- LED integrated in real panel:
D1 (red) = data collision
D11 (green) = in operation
- Operating knob can be removed (with pliers):
control can then only be operated with screwdriver (protection against tampering)

Daten:

- Funktion APS-16-LAN:
Decoder für die Audio-Übertragung und Interface für die Daten-Kommunikation (LAN-Sprechstellen -> System)
- Funktion RWS-HUB: Netzwerk-Anbindung (4-fach)
- Audio-Übertragung: MP3-Bitstream
- Anzahl Audio-Kanäle: 4 (1 wählbar pro Modul)
- benötigte Bandbreite pro Audio-Kanal: 8,00kByte/s
- Daten-Übertragung: Protokoll UDP, BROADCAST
- LAN Porte für Übertragungen:
4883 (Sektoren), 4992 (Konfiguration), 4941 - 4944 (Audio)
- benötigte Bandbreite für Steuerdaten: 6,25kByte/s
- Kabelverbindung: CAT-5
- Modus-Anzeige: leuchtet im Stand-by mit halber Intensität; flackert beim Empfang von MP3-Signalen
- LEDs in Buchsen RJ-45:
gelb = Datentransfer
grün = Betriebsanzeige
- LEDs in Rückwand:
D1 (rot) = Datenkollision
D11 (grün) = Betriebsanzeige
- Bedienknopf wahlweise (mit Zange) abziehbar:
Bedienung nur noch mit Schraubenzieher möglich (Verhindern von Fehlmanipulationen)